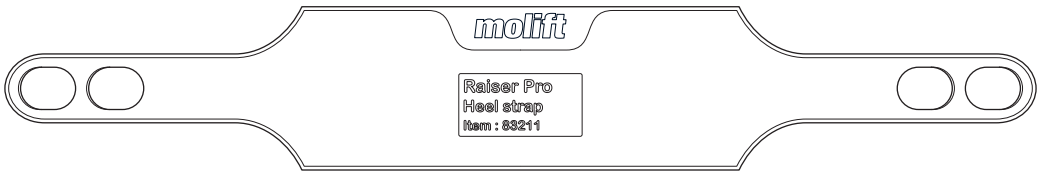
Raiser Pro Heel Strap

Assembly instruction

molift® by Etac

BM49099 Rev. B 2021-02-23



Contents

Assembly instruction - English - 4

Monteringsanvisning - Svenska - 6

Monteringsanvisning - Norsk - 8

Monteringsvejledning - Dansk - 10

Asennusohje - Suomi - 12

Montageanleitungen - Deutsch - 14

Montage-instructies - Nederlands - 16

Instructions de montage - Francais - 18

Istruzioni di assemblaggio - Italiano - 20

Instrucciones de ensamblaje - Español - 22

Assembly instructions

83211

Raiser Pro HeelStrap

BM49001 2020 / 09 / 21

Read the Raiser Pro main User Manual before use!

It is important to fully understand the content of the main user manual before attempting to use the equipment. The main User Manual for Molift Raiser Pro contains important safety instructions and information regarding the use of the Molift Raiser Pro. Scan the QR code below to find the main user manual for Molift Raiser Pro and additional documentation.

Raiser Pro Heelstrap

Raiser Pro HeelStrap HeelStrap is an accessory to be used when the patient needs support to maintain the feet in the correct position when standing on the baseplate of the Raiser Pro. The product shall be mounted onto the Molift Raiser Pro turning knobs. The HeelStrap has two holes on each side and can be adjusted into 3 different length. The HeelStrap shall provide support against the user's heels.

Assess the risk and take notes.

You as the assistant are responsible for the safety of the user.

Revise therisk-assessment as often needed due to the patient´s condition.

Actions to be performed daily or before use:

- Make sure the user has the required ability for the use of the HeelStrap
- Make sure the HeelStrap does not have visible damage or frays.

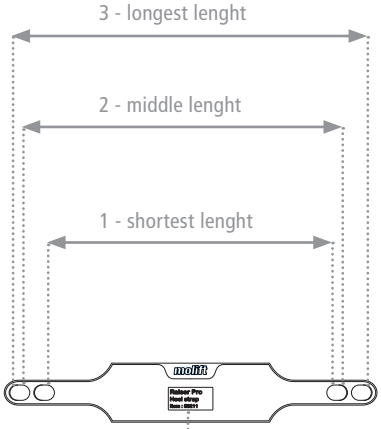
Material and cleaning instruction

Molift Raiser Pro HeelStrap is made out of Silicone.

Use 70 % alcohol or 45% isopropanol for cleaning and disinfection

The wheels must be locked before the heel strap is mounted onto the knobs

Find out witch combination to be used for each user.



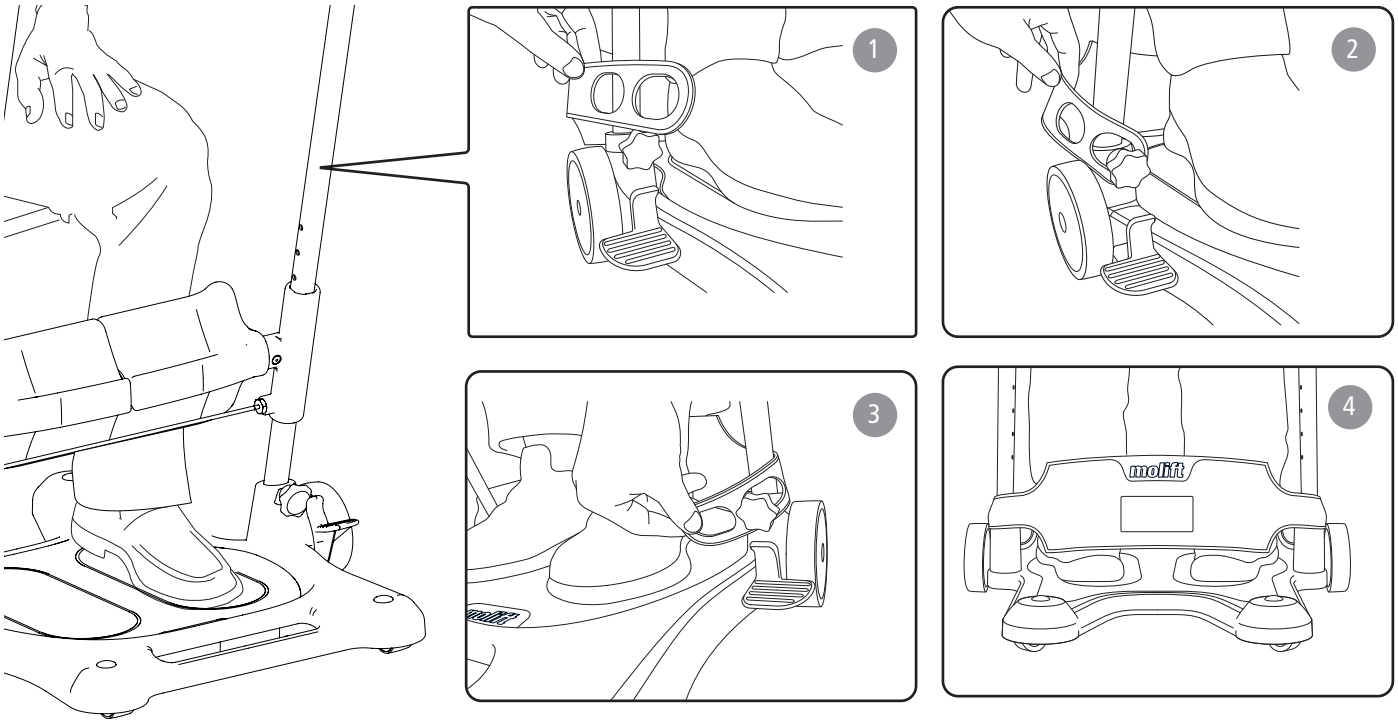
Material recycling identification

Manufacturing year

Manufacturing mounth

Mounting the Raiser Pro Heelstrap

Make sure the user is sitting down and that the wheels on the Molift Raiser Pro is locked before mounting the HeelStrap. Make sure the HeelStrap is correctly fastened before transferring the user.



1. The user is sitting down, the feet are placed on the footplate and the height of the leg support is adjusted to the desired height as described in the Molift Raiser Pro user manual. Make sure the wheels are locked.

2. Fasten the HeelStrap by attaching one side to the turning knob. Make sure it is securly fastened before attaching on the other side.

3. Place the HeelStrap around the users heels and fasten the HeelStrap on the turning knob on the other side of the Molift Raiser Pro. The HeelStrap has two holes on each side and can be adjusted into 3 different length depending on the size and stance of the user's feet.

4. Make sure the HeelStrap is fitted firmly around the user's heels and as low as possible, preferably in contact with the Raiser Pro base plate. The HeelStrap shall provide support against the user´s heels.

Monteringsanvisning

83211

Raiser Pro HeelStrap

Läs igenom brukarmanualen för Raiser Pro före användning!

Det är viktigt att du förstår innehållet i brukarmanualen fullt ut innan du försöker använda utrustningen. Brukarmanualen för Molift Raiser Pro innehåller viktiga säkerhetsanvisningar och information om hur lyften och dess tillbehör ska användas. Genom att skanna QR-koden nedan hittar du brukarmanualen för Molift Raiser Pro och ytterligare dokumentation.

Raiser Pro HeelStrap

Raiser Pro HeelStrap är ett tillbehör som används när en brukare behöver stöd för att hålla fötterna i rätt läge när de står på Raiser Pros bottenplatta. Produkten monteras på Molift Raiser Pros vred. HeelStrap har två hål på vardera sidan och kan justeras i 3 olika längder. HeelStrap ska ge stöd för brukarens hälar.

Gör en riskbedömning och dokumentera den.

Vårdgivaren är ansvarig för brukarens säkerhet.

Gör om riskbedömningen så ofta som krävs av brukarens tillstånd.

Åtgärder som ska utföras dagligen eller före användning:

- Se till att brukaren har den förmåga som krävs för att använda HeelStrap.
- Se till att HeelStrap inte har synliga skador eller tecken på slitage.

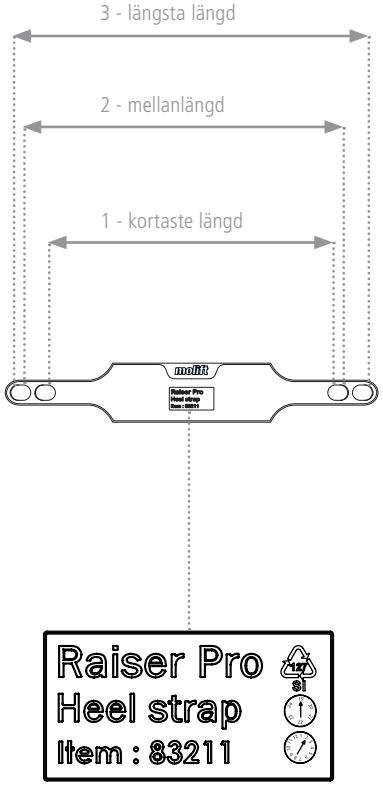
Material och instruktion för rengöring

Molift Raiser Pro HeelStrap är gjord av silikon.

Använd 70 % alkohol eller 45 % isopropanol för rengöring och desinfektion.

Hjulen måste låsas innan HeelStrap monteras på vreden.

Prova ut vilken kombination som ska användas för den enskilda brukaren.



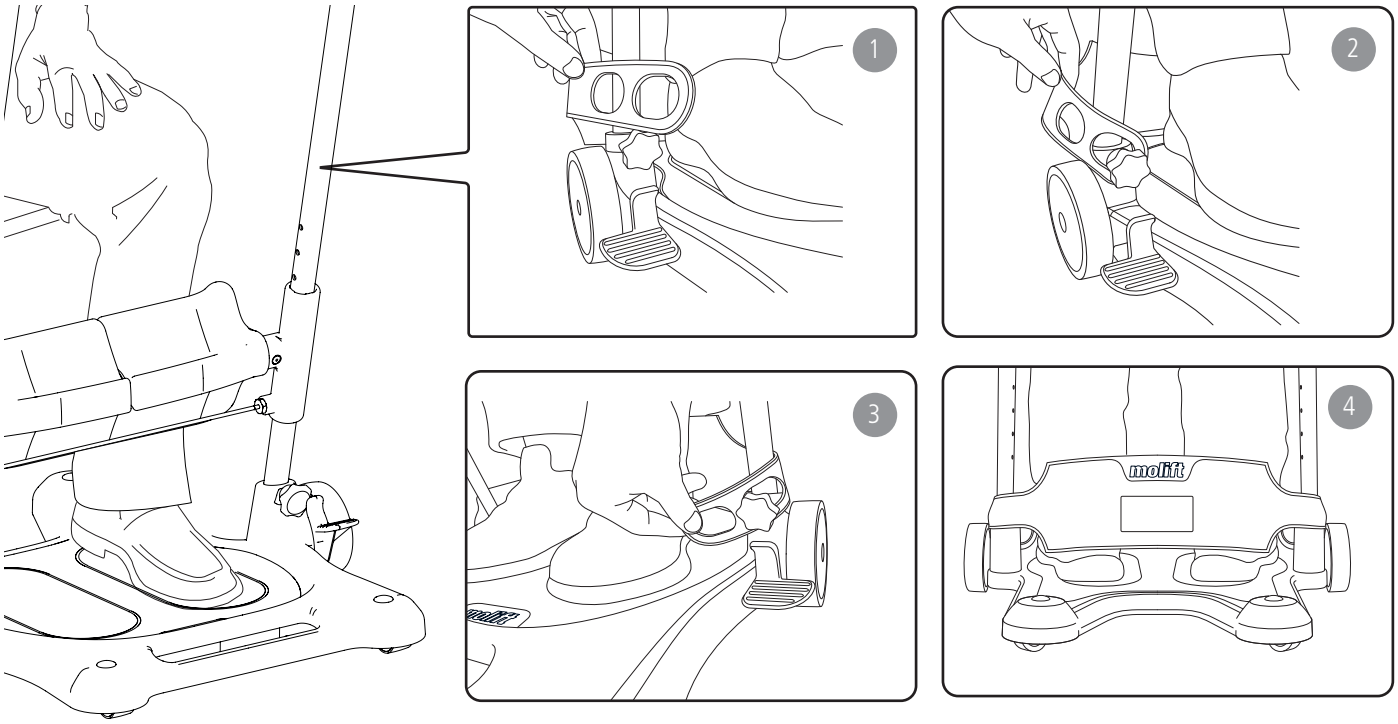
Identifiering för materialåtervinning

Tillverkningsår

Tillverkningsmånad

Montering av Raiser Pro HeelStrap

Innan HeelStrap monteras, se till att brukaren sitter ner och att hjulen på Molift Raiser Pro är låsta. Se till att HeelStrap är ordentligt fäst innan du flyttar över brukaren.



1. Brukaren sitter ner, fötterna är placerade på fotplattan och höjden på benstödet är justerad till önskad höjd enligt beskrivningen i brukarmanualen för Molift Raiser Pro. Se till att hjulen är låsta.

2. Fäst HeelStrap genom att haka fast ena änden runt vredet. Se till att den sitter fast ordentligt innan andra änden fästs.

3. Placera HeelStrap runt brukarens hälar och fäst den runt vredet på andra sidan av Molift Raiser Pro. HeelStrap har två hål på vardera sidan och kan justeras i 3 olika längder beroende på storlek och läge på brukarens fötter.

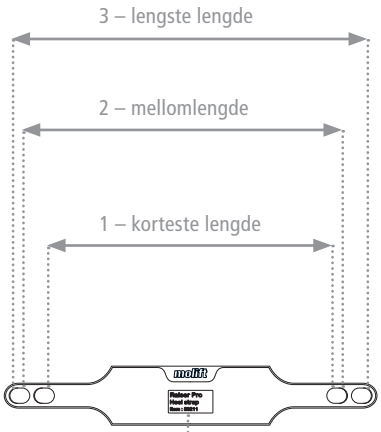
4. Se till att HeelStrap sitter åt ordentligt runt användarens hälar och så lågt som möjligt, helst i kontakt med Raiser Pros bottenplatta. HeelStrap ska ge stöd för brukarens hälar.

Monteringsanvisning

83211

Raiser Pro HeelStrap

Prøv ut hvilken kombinasjon som skal brukes for den hver enkelt bruker.



Identifikasjon av gjenvinningsmaterialet

Produksjonsår

Produksjonsmåned

Les bruksanvisningen for Raiser Pro før bruk!

Det er viktig å forstå bruksanvisningens innhold fullt og helt før utstyret betjenes. Bruksanvisningen for Molift Raiser Pro inneholder viktige sikkerhetsinstruksjoner og informasjon om bruken av Molift Raiser Pro. Skann QR-koden nedenfor for å finne bruksanvisningen for Molift Raiser Pro og tilleggsinformasjon.

Raiser Pro Heelstrap

Raiser Pro HeelStrap er et tilbehør som kan brukes når pasienten trenger støtte for å holde føttene i riktig posisjon når han/hun står på plattformen på Raiser Pro. Produktet skal monteres på de dreibare knottene på Molift Raiser Pro. HeelStrap har to hull på hver side og kan tilpasses i 3 ulike lengder. HeelStrap skal gi støtte mot brukerens hæler.

Vurder risikoen og ta notater.

Som assistent er du ansvarlig for brukerens sikkerhet.

Gå gjennom risikovurderingen så ofte det er nødvendig i forhold til pasientens tilstand.

Handlinger som utføres daglig eller før bruk:

- Kontroller at pasienten har bevegeligheten som kreves for HeelStrap-utstyret
- Pass på at utstyret ikke har synlig skade eller slitasje.

Material- og rengjøringsanvisning

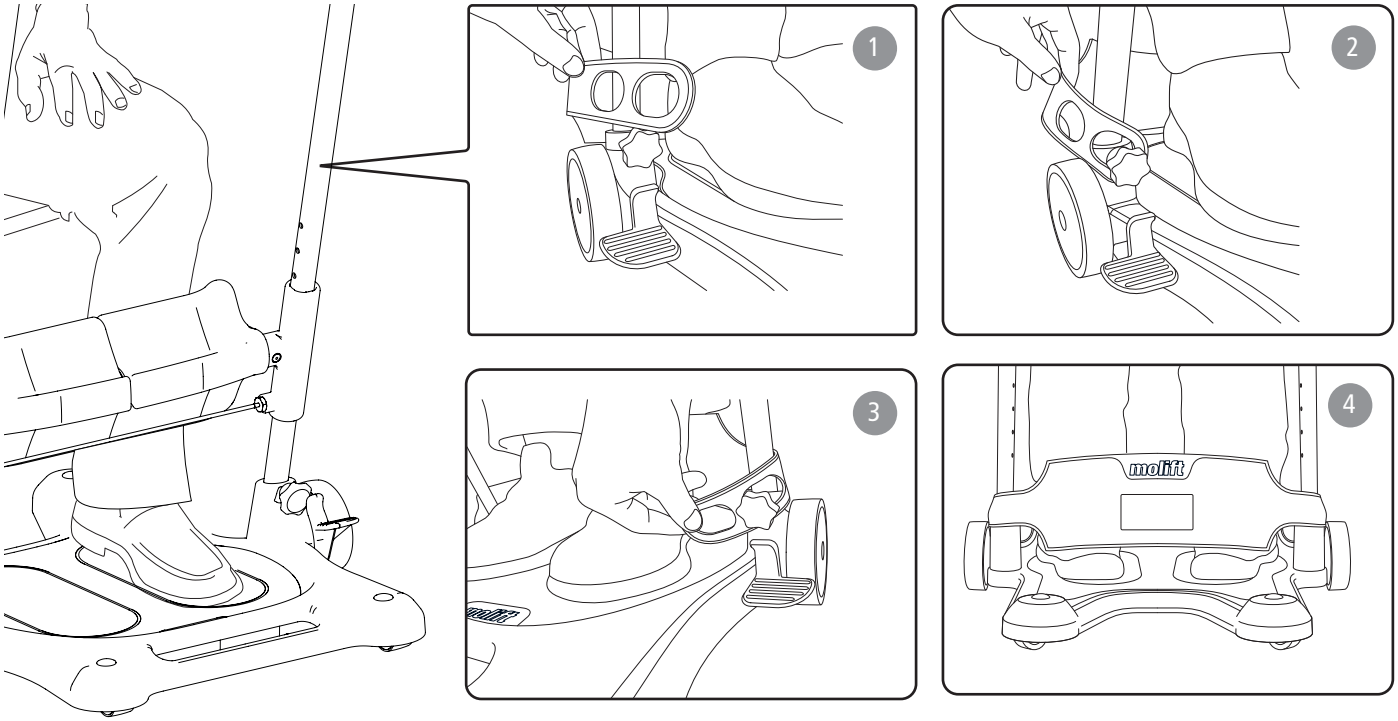
Molift Raiser Pro HeelStrap er laget av silikon.

Bruk 70 % alkohol eller 45 % isopropanol til rengjøring og desinfisering

Hjulene må være låst før hælstroppen monteres på knottene

Montering av Raiser Pro Heelstrap

Kontroller at brukeren sitter og at hjulene på Molift Raiser Pro er låst før HeelStrap monteres. Kontroller at HeelStrap er riktig festet før brukeren plasseres.



1. Brukeren sitter, føttene er plassert på plattformen og høyden på benstøtten justeres til ønsket høyde, som beskrevet i bruksanvisningen for Molift Raiser Pro. Kontroller at hjulene er låst.

2. Fest HeelStrap-utstyret ved å feste den ene siden til den dreibare knotten. Kontroller av det er sikkert festet før det festes til den andre siden.

3. Plasser HeelStrap-utstyret rund brukerens hæler og fest HeelStrap til den dreibare knotten på den andre siden av Molift Raiser Pro. HeelStrap-utstyret har to hull på hver side og kan tilpasses i 3 ulike lengder, avhengig av størrelsen og stillingen til brukerens føtter.

4. Kontroller at HeelStrap er godt festet rundt brukerens hæler og så lavt som mulig, fortrinnsvis i kontakt med plattformen Raiser Pro. HeelStrap skal gi støtte mot brukerens hæler.

Monteringsvejledning

83211

Raiser Pro HeelStrap

Læs hovedvejledningen til Raiser Pro før brug!

Det er vigtigt, at du fuldt ud forstår indholdet i hovedvejledningen, før du forsøger at bruge udstyret. Hovedvejledningen indeholder vigtige sikkerhedsinstruktioner og oplysninger vedrørende anvendelse af Molift Raiser Pro. Scan QR-koden nedenfor for at finde hovedvejledningen til Molift Raiser Pro samt yderligere dokumentation.

Raiser Pro HeelStrap

Raiser Pro HeelStrap er tilbehør til patienter, der har brug for støtte til at holde fødderne i den rette position, når de står på bundpladen til Raiser Pro. Produktet fastgøres på låsegrebene på Molift Raiser Pro. HeelStrap har to huller på hver side, og kan justeres i til 3 forskellige længder. HeelStrap er beregnet til at støtte mod brugerens hæle.

Vurdér risikoen, og tag notater.

Som hjælper er du ansvarlig for brugerens sikkerhed.

Gennemgå risikovurderingen så ofte som nødvendigt, alt efter patientens tilstand.

Handlinger, som skal udføres dagligt eller før anvendelse:

- Det skal sikres, at brugeren er i stand til at bruge HeelStrap.
- Kontrollér, at HeelStrap ikke har synlige skader eller trævler.

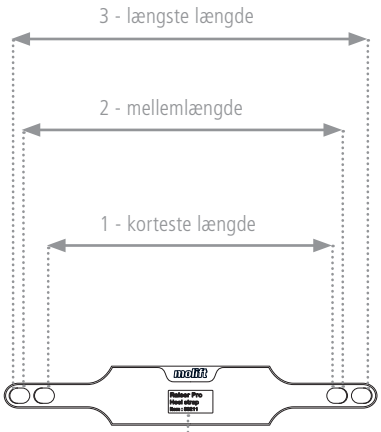
Oplysninger om materiale og rengøring

Molift Raiser Pro HeelStrap er fremstillet af silikone.

Brug 70 % alkohol eller 45 % isopropanol til rengøring og desinfektion

Hjulene skal være låst før hælstroppen fastgøres på låsegrebene

Afprøv, hvilken kombination, der skal anvendes til den enkelte bruger.



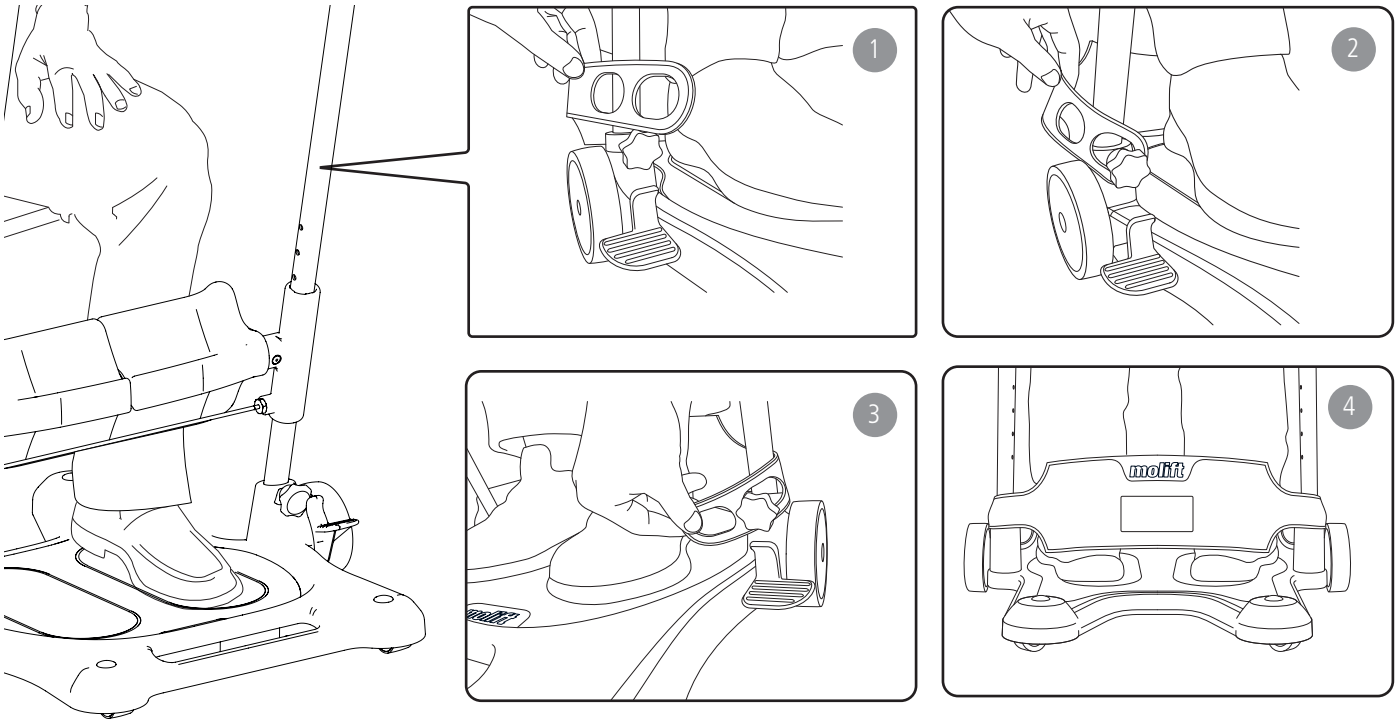
Identifikation af genbrugsmateriale

Fremstillingsår

Fremstillingsmåned

Montering af Raiser Pro HeelStrap

Sørg for, at brugeren sidder ned og hjulene på Molift Raiser Pro er låst, før HeelStrap monteres. Kontrollér, at HeelStrap er korrekt fastgjort, inden brugeren forflyttes.



1. Brugeren sidder ned, fødderne er placeret på fodpladen og benstøtternes højde er justeret til den ønskede højde som beskrevet i brugsvejledningen til Molift Raiser. Sørg for, at hjulene er låst.

2. Fastgør HeelStrap ved at fastgøre den ene side på låsegrebet. Kontrollér, at den sidder godt fast, før den anden side fastgøres.

3. Læg HeelStrap omkring brugerens hæle og fastgør hælstroppen på låsegrebet på den anden side af Molift Raiser Pro. HeelStrap har to huller på hver side og kan justeres i til 3 forskellige længder, alt efter føddernes størrelse og stilling.

4. Sørg for at anbringe HeelStrap godt fast omkring brugerens hæle så lavt som muligt, helst i kontakt med Raiser Pro-bundpladen. HeelStrap er beregnet til at støtte mod brugerens hæle.

Asennusohje

83211

Raiser Pro HeelStrap

Lue Raiser Pro -laitteen pääkäyttöohje ennen käyttöä!

On tärkeää ymmärtää pääkäyttöohjeen sisältö kokonaisuudessaan, ennen kuin laitetta yritetään käyttää. Molift Raiser Pro -laitteen pääkäyttöohje sisältää tärkeitä Molift Raiser Pro -laitteen käyttöön liittyviä turvallisuusohjeita ja tietoja. Skannaamalla alla olevan QR-koodin löydät Molift Raiser Pro -laitteen pääkäyttöohjeen ja muita asiakirjoja.

Raiser Pro HeelStrap -kantapäähihna

Raiser Pro HeelStrap -kantapäähihnaa käytetään, kun potilas tarvitsee tukea jalkojen oikeaa asentoa varten seisoessaan Raiser Pro -laitteen seisomatasolla. Tuote asennetaan Molift Raiser Pro -laitteessa oleviin kääntönuppeihin. HeelStrap-kantapäähihnan molemmilla puolilla on kaksi reikää, ja sen voi säätää kolmeen eri pituuteen. HeelStrap tukee käyttäjän kantapäitä.

Arvioi riski ja tee muistiinpanoja.

Avustajana vastaat käyttäjän turvallisuudesta.

Arvioi riskit uudelleen aina tarvittaessa potilaan tilasta riippuen.

Päivittäin tai ennen käyttöä suoritettavat toimenpiteet:

- Varmista, että käyttäjän kyvyt riittävät HeelStrap-kantapäähihnan käyttämiseen.
- Varmista, ettei HeelStrap-kantapäähihnassa ole näkyviä vaurioita tai rispaantumia.

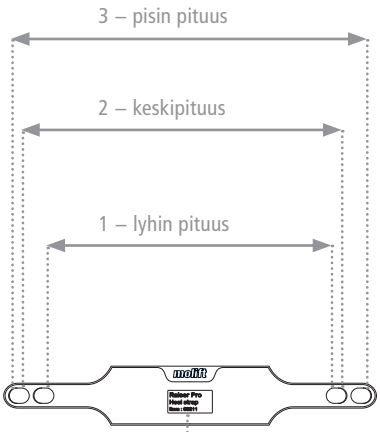
Materiaali ja puhdistusohje

Molift Raiser Pro HeelStrap -kantapäähihna on valmistettu silikonista.

Käytä puhdistukseen ja desinfiointiin 70-prosenttista alkoholia tai 45-prosenttista isopropanolia.

Pyörät on lukittava, ennen kuin kantapäähihna kiinnitetään nuppeihin.

Tarkista kyseisessä tapauksessa käytettävä yhdistelmä.



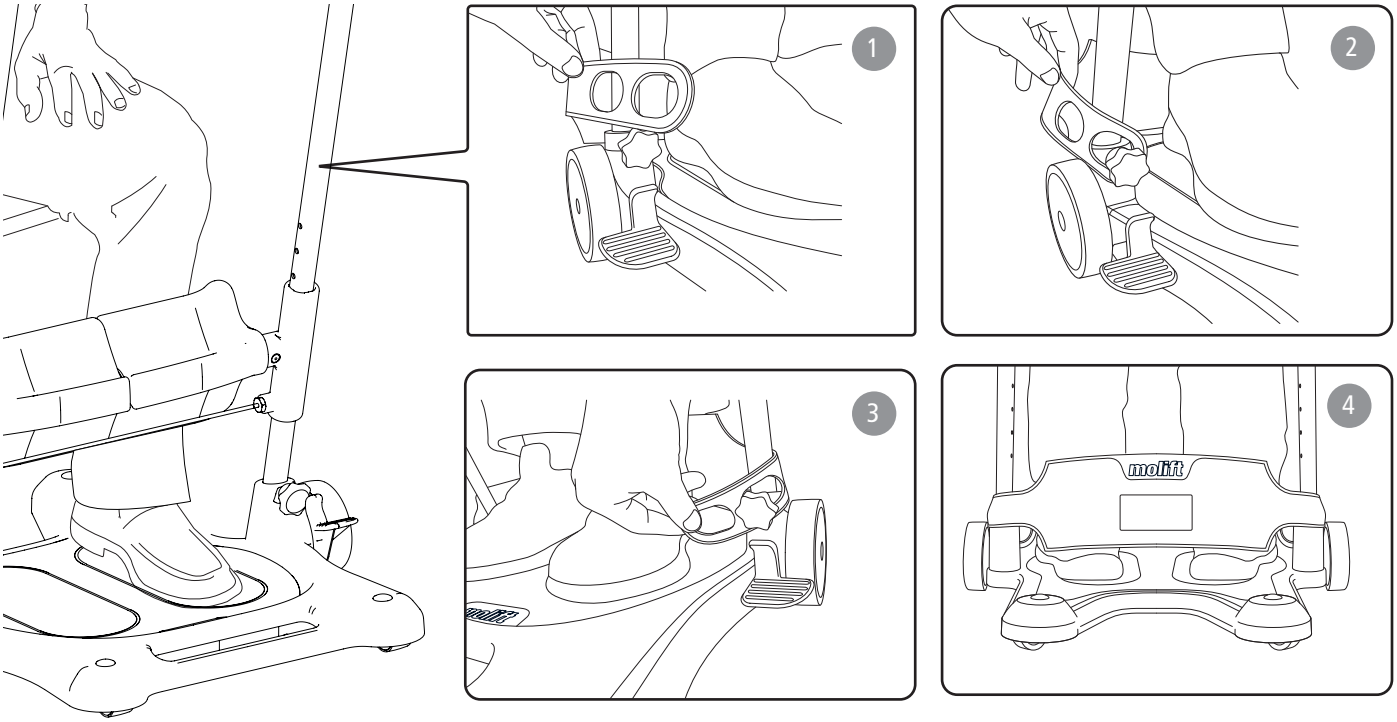
Materiaalin kierrätystiedot

Valmistusvuosi

Valmistuskuukausi

Raiser Pro HeelStrap -kantapäähihnan asentaminen

Varmista ennen HeelStrap-kantapäähihnan asentamista, että käyttäjä istuu paikallaan ja että Molift Raiser Pro -laitteen pyörät on lukittu. Varmista ennen käyttäjän siirtämistä, että HeelStrap-kantapäähihna on kiinnitetty oikein.



1. Käyttäjä istuu paikallaan, jalat on aseteltu seisomatasolle ja jalkatuen korkeus on säädetty tarvittavaan korkeuteen Molift Raiser Pro -käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Varmista, että pyörät on lukittu.

2. Kiinnitä HeelStrap asettamalla toinen puoli kääntönuppiin. Varmista, että se on kiinnitetty varmasti, ennen kuin kiinnität toisen puolen.

3. Aseta HeelStrap-kantapäähihna käyttäjän kantapäiden ympärille ja kiinnitä HeelStrap-kantapäähihna Molift Raiser Pro -laitteen toisella puolella olevaan kääntönuppiin. HeelStrap-kantapäähihnan molemmilla puolilla on kaksi reikää, ja sen voi säätää kolmeen eri korkeuteen käyttäjän jalkojen koosta ja asennosta riippuen.

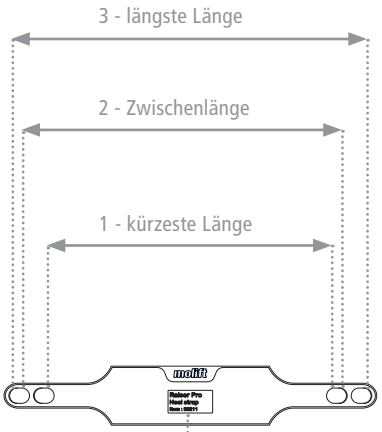
4. Varmista, että HeelStrap-kantapäähihna on aseteltu tiiviisti käyttäjän kantapäiden ympärille ja niin alas kuin mahdollista – mieluiten niin, että se on kosketuksessa Raiser Pro -seisomatason kanssa. HeelStrap tukee käyttäjän kantapäitä.

Montageanleitung

83211

Heelstrap für Raiser Pro

Die Kombination muss auf den jeweiligen Benutzer passen.



Angaben zum Materialrecycling

Herstellungsjahr

Herstellungsmonat

Vor dem Einsatz die ausführliche Bedienungsanleitung für den Raiser Pro lesen!

Es ist sehr wichtig, dass Sie den Inhalt der Hauptbedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts verstanden haben. Die Hauptbedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise und Informationen für den sicheren Gebrauch des Molift Raiser Pro. Scannen des folgenden QR-Codes öffnet die Hauptbedienungsanleitung des Molift Raiser Pro und weitere Dokumentation.

Raiser Pro Heelstrap

Der Raiser Pro Heelstrap ist ein Zubehörteil, das verwendet wird, wenn die Füße des Patienten im Stand in der richtigen Position auf der Grundplatte des Raiser Pro gehalten werden müssen. Das Produkt wird an den Drehknöpfen des Molift Raiser Pro befestigt. Der Heelstrap hat zwei Löcher auf jeder Seite und kann so auf 3 verschiedene Längen eingestellt werden. Der Heelstrap sorgt für einen sicheren Halt der Fersen des Benutzers.

Risikobewertung durchführen und Notizen machen.

Als Helfer sind Sie für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich.

Die Risikobewertung muss so oft überarbeitet werden, wie dies aufgrund des Zustands des Patienten erforderlich ist.

Täglich oder vor dem Gebrauch durchzuführende Tätigkeiten:

- Sicherstellen, dass der Benutzer über die erforderlichen Fähigkeiten für die Verwendung des Heelstraps verfügt

- Sicherstellen, dass der Heelstrap keine sichtbaren Beschädigungen oder Ausfransungen aufweist.

Material und Reinigungsanweisung

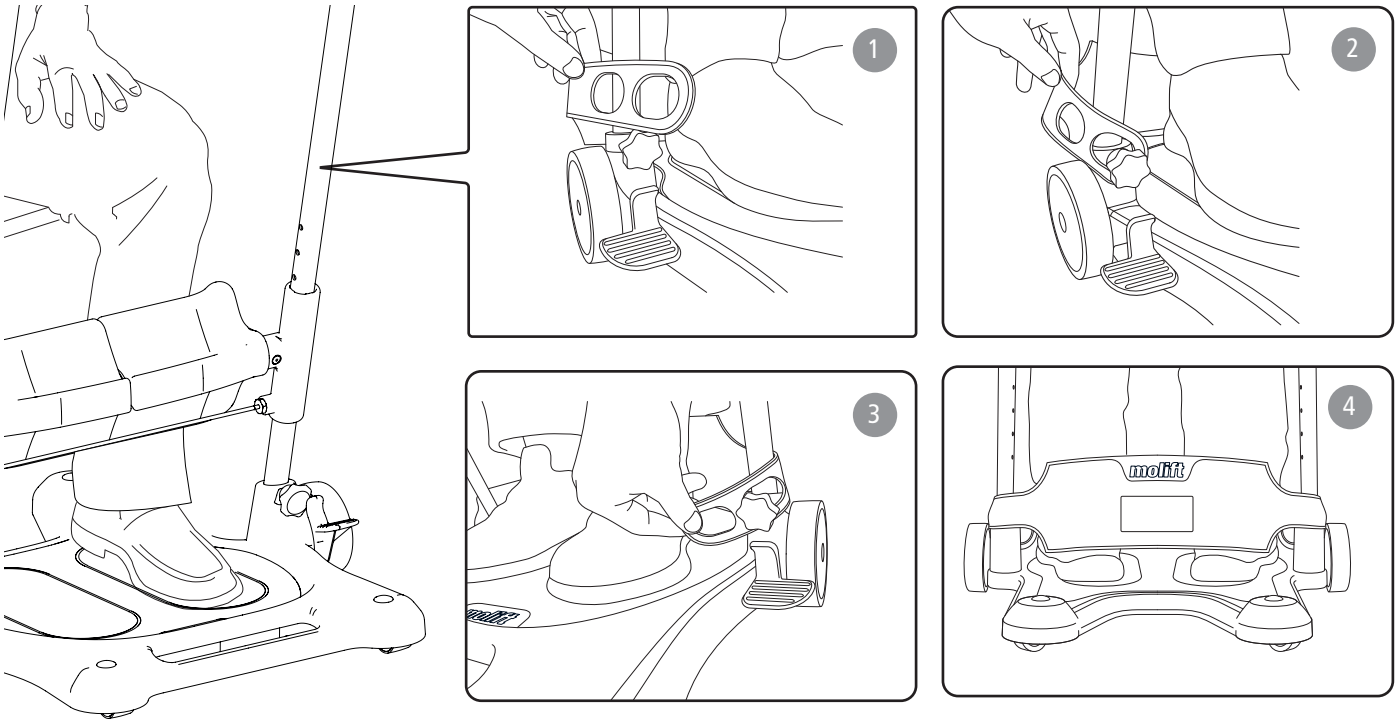
Der Molift Raiser Pro Heelstrap besteht aus Silikon.

70-%igen Alkohol oder 45-%iges Isopropanol zur Reinigung und Desinfektion verwenden

Die Räder müssen blockiert werden, bevor der Fußhalter an den Knöpfen befestigt wird

Befestigung des Raiser Pro Heelstrap

Sicherstellen, dass der Benutzer sitzt und dass die Räder des Molift Raiser Pro blockiert sind, bevor der Heelstrap befestigt wird. Sicherstellen, dass der Heelstrap ordnungsgemäß befestigt ist, bevor der Benutzer umgesetzt wird.



1. Der Benutzer sitzt, die Füße werden auf die Fußplatte gestellt und die Höhe der Beinstütze wird auf die gewünschte Höhe eingestellt, wie im Benutzerhandbuch des Molift Raiser Pro beschrieben. Sicherstellen, dass die Räder blockiert sind.

2. Zum Befestigen ein Ende des Heelstraps über den Drehknopf ziehen. Das Band muss sicher sitzen, bevor es auf der anderen Seite befestigt wird.

3. Der Heelstrap um die Fersen des Benutzers legen und über den Drehknopf auf der anderen Seite des Molift Raiser Pro ziehen. Der Heelstrap hat zwei Löcher auf jeder Seite und kann so je nach Größe und Haltung der Füße des Benutzers auf 3 verschiedene Längen eingestellt werden.

4. Sicherstellen, dass der Heelstrap fest um die Fersen des Benutzers herum und so niedrig wie möglich angebracht wird; im Idealfall sollte das Band die Grundplatte des Raiser Pro berühren. Der Heelstrap sorgt für sicheren Halt der Fersen des Benutzers.

Montage-instructies

83211

Raiser Pro HeelStrap

Lees de gebruiksaanwijzing van de Raiser Pro voorafgaand aan gebruik!

Het is belangrijk dat u de inhoud van de gebruiksaanwijzing volledig begrijpt voordat u het product gebruikt. De gebruiksaanwijzing van de Molift Raiser Pro bevat belangrijke veiligheidsinstructies en informatie over het gebruik van de Molift Raiser Pro. Scan de onderstaande QR-code om de gebruiksaanwijzing van de Molift Raiser Pro en aanvullende documentatie op te zoeken.

Raiser Pro HeelStrap

De Raiser Pro HeelStrap is een accessoire dat de voeten van de patiënt in de juiste positie ondersteunt bij het staan op de basisplaat van de Raiser Pro. Het product moet worden gemonteerd op de draaiknoppen van de Molift Raiser Pro. De HeelStrap heeft twee gaten aan iedere kant en kan worden ingesteld op 3 verschillende lengtes. De HeelStrap biedt ondersteuning voor de hielen van de gebruiker.

Evalueer het risico en maak aantekeningen.

U bent als assistent verantwoordelijk voor de veiligheid van de gebruiker.

Voer zo vaak als nodig een nieuwe risicobeoordeling uit op basis van de toestand van de patiënt.

Handelingen die dagelijks of voorafgaand aan gebruik moeten worden uitgevoerd:

- Zorg ervoor dat de gebruiker in staat is om de HeelStrap te gebruiken
- Zorg ervoor dat de HeelStrap niet zichtbaar beschadigd of gerafeld is.

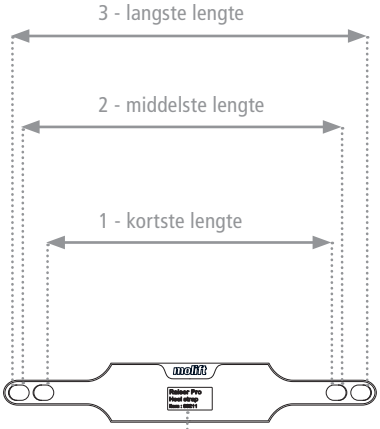
Materiaal en reinigingsinstructies

De Molift Raiser Pro HeelStrap is gemaakt van siliconen.

Gebruik 70% alcohol of 45% isopropanol voor reiniging en desinfectie

De wielen moeten worden vergrendeld voordat de hielband op de knoppen wordt gemonteerd

Probeer uit welke combinatie u voor de specifieke gebruiker wilt gebruiken.



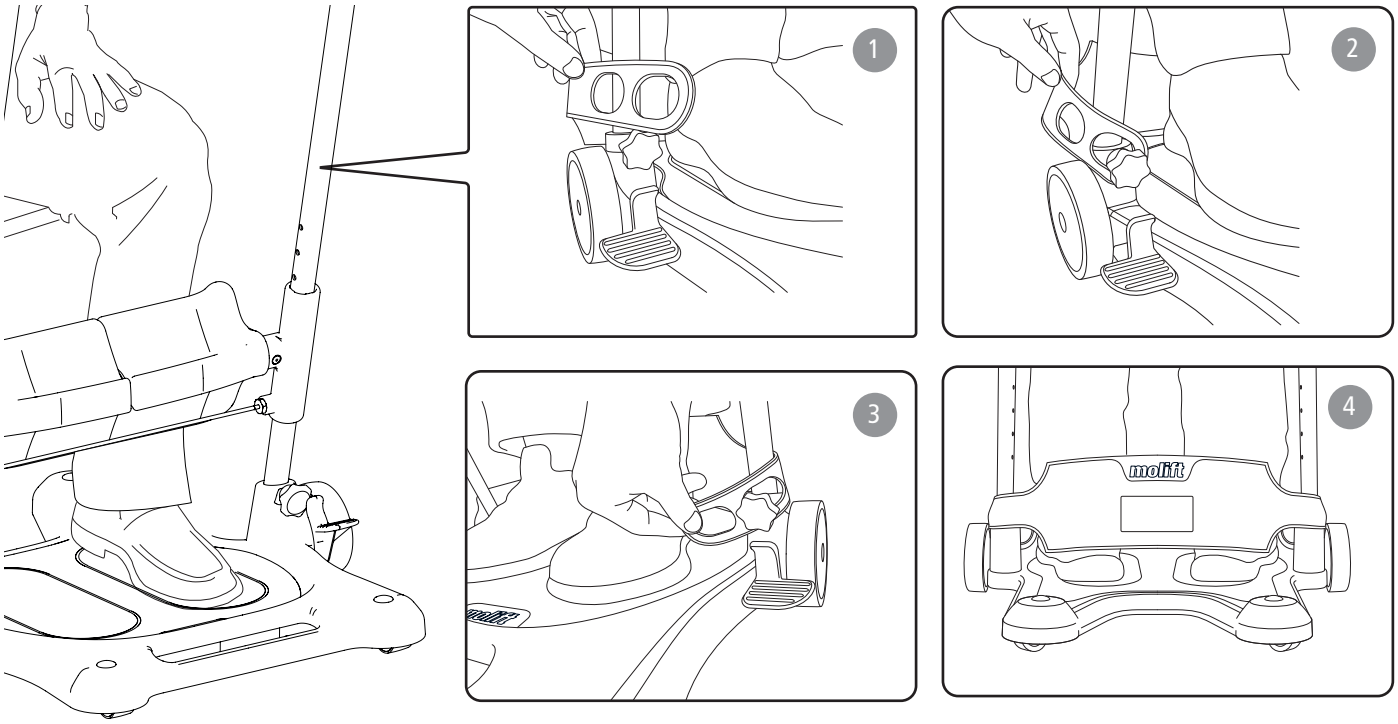
Recyclingidentificatie materiaal

Productiejaar

Productiemaand

De Raiser Pro HeelStrap monteren

Zorg ervoor dat de gebruiker zit en dat de wielen van de Molift Raiser Pro zijn vergrendeld alvorens de HeelStrap te monteren. Zorg ervoor dat de HeelStrap goed vastzit alvorens de gebruiker over te brengen.



1. De gebruiker zit, de voeten zijn op de voetenplaat geplaatst en de beensteun is ingesteld op de gewenste hoogte zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing van de Molift Raiser Pro. Zorg ervoor dat de wielen zijn vergrendeld.
2. Maak de HeelStrap vast door één zijde vast te maken aan de draaiknop. Zorg ervoor dat de band goed vastzit voordat de andere zijde wordt vastgemaakt.
3. Plaats de HeelStrap rond de hielen van de gebruiker en maak de band vast aan de draaiknop aan de andere kant van de Molift Raiser Pro. De HeelStrap heeft twee gaten aan iedere kant en kan worden afgesteld op 3 verschillende lengtes, afhankelijk van de grootte en stand van de voeten van de gebruiker.
4. Zorg ervoor dat HeelStrap stevig rond de hielen van de gebruiker zit en zo laag mogelijk is geplaatst, bij voorkeur tegen de Raiser Pro-basisplaat aan. De HeelStrap biedt ondersteuning voor de hielen van de gebruiker.

Instructions de montage

83211

Raiser Pro HeelStrap

Lisez le manuel d'utilisation principal de Raiser Pro avant utilisation.

Il est important de comprendre parfaitement le contenu du manuel d'utilisation principal avant de tenter d'utiliser l'équipement. Ce manuel d'utilisation principal contient des consignes importantes en matière de sécurité et des informations relatives à l'utilisation du Molift Raiser Pro. Scannez le code QR ci-dessous pour consulter le manuel d'utilisation principal du Molift Raiser Pro ainsi que de la documentation supplémentaire.

Raiser Pro Heelstrap

Raiser Pro HeelStrap est un accessoire à utiliser lorsque le patient a besoin de soutien pour maintenir ses pieds dans la bonne position lorsque ceux-ci sont posés sur le repose-pied du Raiser Pro. Le produit doit être installé au niveau des boutons rotatifs du Molift Raiser Pro. Le HeelStrap dispose de deux trous de chaque côté et peut être ajusté selon 3 longueurs distinctes. Le HeelStrap doit maintenir les talons de l'utilisateur.

Évaluez les risques et prenez des notes.

En tant qu'assistant, vous êtes responsable de la sécurité de l'utilisateur.

Réévaluez les risques aussi souvent que nécessaire en raison de l'état de santé du patient.

Contrôles à réaliser quotidiennement ou avant toute utilisation :

- Assurez-vous que l'utilisateur présente les aptitudes requises à l'utilisation du HeelStrap.

- Assurez-vous que le HeelStrap ne présente aucun signe de dommage ou d'effilochage.

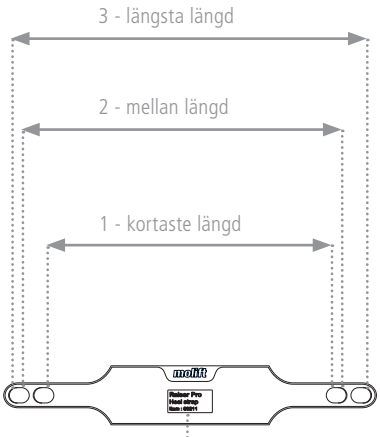
Matériau et consignes de nettoyage

Le Molift Raiser Pro HeelStrap est fabriqué en silicone.

Nettoyez et désinfectez avec de l'alcool à 70 % ou une solution à base d'isopropanol (45 %).

Les roues doivent être verrouillées avant l'installation du HeelStrap au niveau des boutons.

Prova ut vilken kombination som ska användas för den enskilda brukaren.



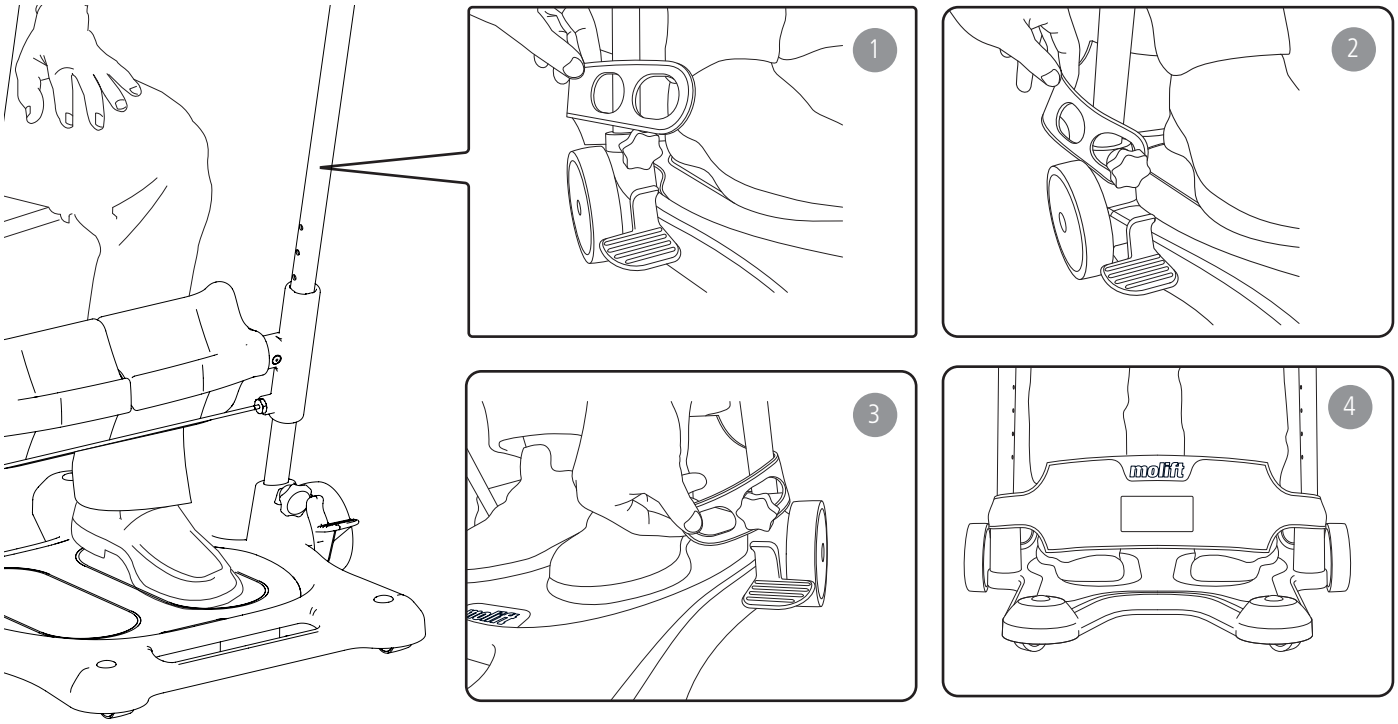
Identification du recyclage des matériaux

Année de fabrication

Mois de fabrication

Montage du Raiser Pro Heelstrap

Assurez-vous que l'utilisateur est assis et que les roues du Molift Raiser Pro sont verrouillées avant d'installer le HeelStrap. Assurez-vous que le HeelStrap est correctement fixé avant d'installer l'utilisateur.



1. L'utilisateur est assis, ses pieds sont placés sur le repose-pied et l'appui sous-rotulien est ajusté à la hauteur désirée, comme décrit dans le manuel d'utilisation du Molift Raiser Pro. Veillez toujours à ce que les roues soient verrouillées.

2. Fixez le HeelStrap sur le bouton rotatif d'un seul côté pour commencer. Assurez-vous qu'il est bien fixé avant de l'accrocher de l'autre côté.

3. Placez le HeelStrap à hauteur des talons de l'utilisateur et fixez-le au bouton rotatif de l'autre côté du Molift Raiser Pro. Le HeelStrap dispose de deux trous de chaque côté et peut être ajusté selon 3 longueurs distinctes en fonction de la taille et de la position des pieds de l'utilisateur.

4. Assurez-vous que le HeelStrap est bien fixé au niveau des talons de l'utilisateur et aussi bas que possible, de préférence en contact avec le repose-pied du Raiser Pro. Le HeelStrap doit maintenir les talons de l'utilisateur.

Istruzioni di assemblaggio

83211

Raiser Pro HeelStrap

Leggere il manuale di istruzioni principale di Raiser Pro prima dell'uso!

Prima di approcciarsi all'uso dell'apparecchiatura è importante comprendere appieno il contenuto del manuale di istruzioni principale. Il manuale di istruzioni principale di Molift Raiser Pro contiene istruzioni importanti sulla sicurezza e informazioni sull'uso di Molift Raiser Pro. Scansionare il QR Code sottostante per accedere al manuale di istruzioni principale di Molift Raiser Pro e alla documentazione aggiuntiva.

Raiser Pro HeelStrap

Raiser Pro HeelStrap è un accessorio da utilizzare quando il paziente necessita di sostegno per mantenere i piedi nella posizione corretta quando si trova sulla piastra di base di Raiser Pro. Il prodotto deve essere fissato alle manopole di Molift Raiser Pro. HeelStrap è dotato di due fori su ciascun lato affinché possa essere regolato a 3 diverse lunghezze. HeelStrap offre sostegno ai talloni dell'utente.

Valutare i rischi e prendere appunti.

L'assistente è responsabile della sicurezza dell'utente.

Ripetere la valutazione dei rischi quanto spesso necessario a seconda delle condizioni del paziente.

Azioni da effettuarsi ogni giorno o prima dell'utilizzo:

- Verificare che l'utente abbia le capacità necessarie per l'uso di HeelStrap
- Accertarsi che HeelStrap non presenti danni visibili o sfilacciature.

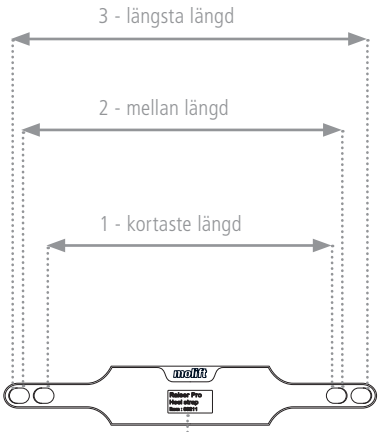
Materiali e istruzioni di pulizia

Molift Raiser Pro HeelStrap è realizzato in silicone.

Per la pulizia e disinfezione utilizzare alcol al 70% o alcol isopropilico al 45%

Prima di fissare HeelStrap alle manopole occorre bloccare le ruote

Prova ut vilken kombination som ska användas för den enskilda brukaren.



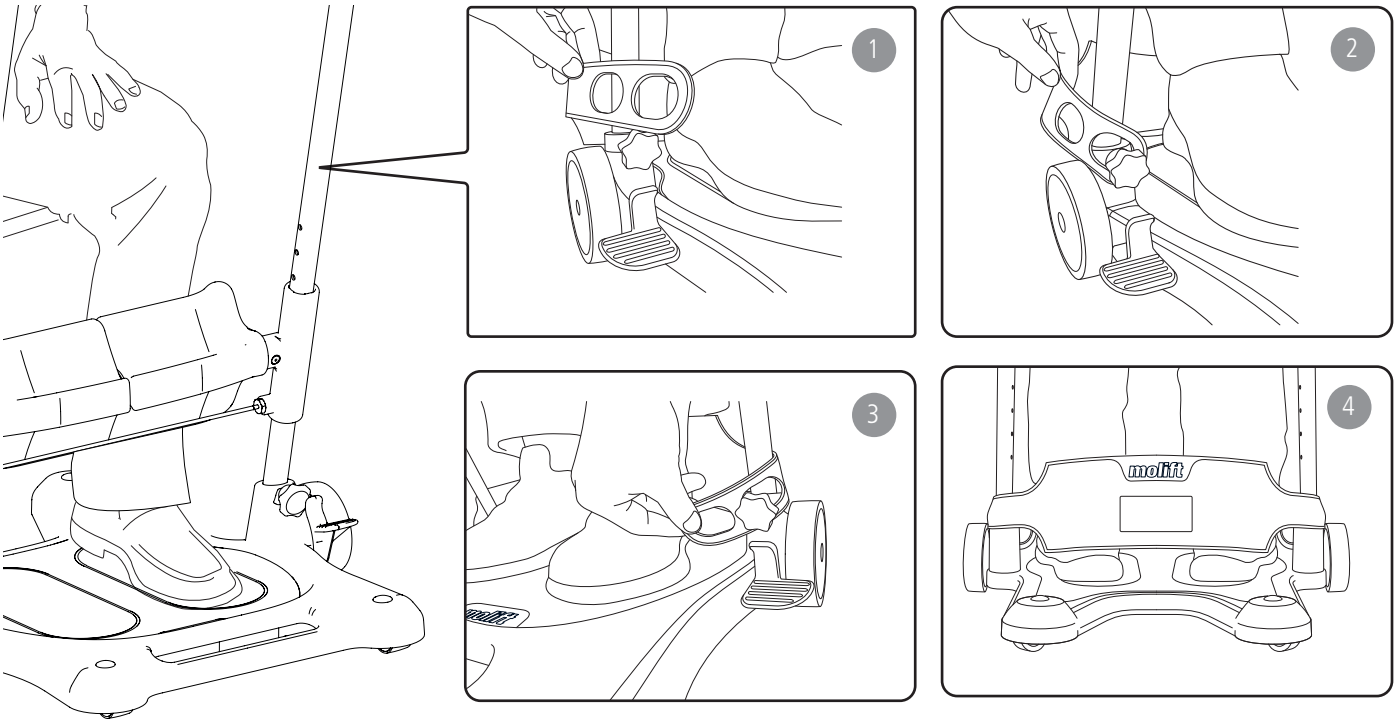
Identificazione del materiale per il riciclaggio

Anno di fabbricazione

Mese di fabbricazione

Montaggio di Raiser Pro HeelStrap

Prima di montare HeelStrap accertarsi che l'utente sia seduto e che le ruote di Molift Raiser Pro siano bloccate. Prima di trasferire l'utente accertarsi che HeelStrap sia chiuso correttamente.



1. L'utente è seduto con i piedi posizionati sulla pedana e il supporto gambe è regolato all'altezza desiderata, come descritto nel manuale di istruzioni di Molift Raiser Pro. Accertarsi che le ruote siano bloccate.

2. Fissare HeelStrap agganciando un lato alla manopola. Accertarsi che sia ben fissato prima di agganciare l'altro lato.

3. Passare HeelStrap attorno ai talloni dell'utente e agganciarlo alla manopola sull'altro lato di Molift Raiser Pro. HeelStrap è dotato di due fori su ciascun lato, pertanto può essere regolato a 3 diverse lunghezze, a seconda delle dimensioni e della posizione dei piedi dell'utente.

4. Accertarsi che HeelStrap sia ben fissato intorno ai talloni dell'utente e si trovi il più in basso possibile, preferibilmente a contatto con la piastra di base di Raiser Pro. HeelStrap offre sostegno ai talloni dell'utente.

Instrucciones de ensamblaje

83211

Raiser Pro HeelStrap

Lea el manual de usuario principal de Raiser Pro antes de su uso.

Es fundamental entender perfectamente el contenido del manual de usuario principal antes de intentar utilizar el equipo. El manual de usuario principal de Molift Raiser Pro contiene instrucciones importantes en materia de seguridad e información relativa al uso de Molift Raiser Pro. Escanee el código QR que figura a continuación para obtener el manual de usuario principal de Molift Raiser Pro y otros documentos.

Raiser Pro Heelstrap

Raiser Pro HeelStrap es un accesorio que se utiliza en casos en los que el paciente necesita apoyo para mantener el pie en la posición correcta al estar de pie en la plataforma base del Raiser Pro. El producto se instala en las ruedecillas giratorias del Molift Raiser Pro. La HeelStrap tiene dos agujeros en cada lado y puede ajustarse en 3 longitudes distintas. La HeelStrap proporciona apoyo al talón del usuario.

Evalúe los riesgos y tome nota de ellos.

El asistente será responsable de la seguridad del usuario.

Revise la evaluación de riesgos tantas veces como sea necesario según la afección del paciente.

Acciones que deberán llevarse a cabo a diario o antes del uso:

- asegúrese de que el usuario tenga las capacidades necesarias para utilizar la HeelStrap,

- asegúrese de que la HeelStrap no presente daños visibles o esté deshilachada.

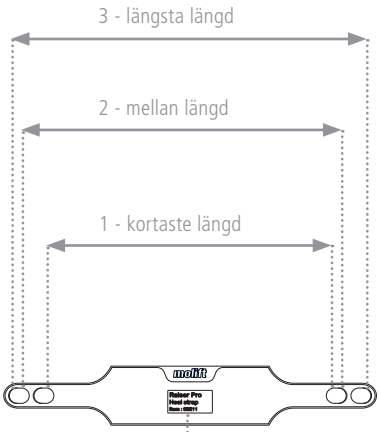
Material e instrucciones de limpieza

La Molift Raiser Pro HeelStrap está hecha de silicona.

Utilice alcohol al 70 % o isopropanol al 45 % para la limpieza y desinfección.

Las ruedas deberán bloquearse antes de instalar la HeelStrap en las ruedecillas giratorias.

Prova ut vilken kombination som ska användas för den enskilda brukaren.



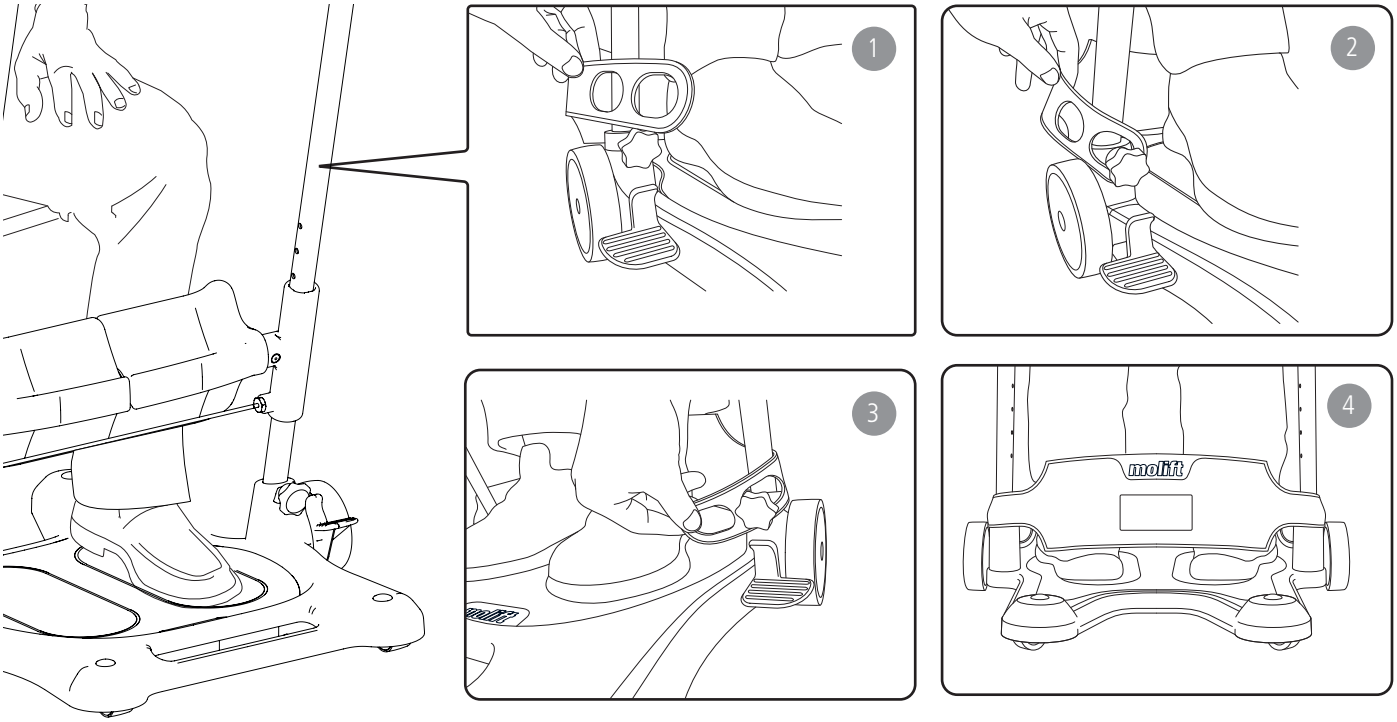
Identificación de los materiales para su reciclaje

Año de fabricación

Mes de fabricación

Instalar la Raiser Pro HeelStrap

Asegúrese de que el usuario esté sentado y que las ruedas del Molift Raiser Pro estén bloqueadas antes de instalar la HeelStrap. Asegúrese de que la HeelStrap esté bien fijada antes de transferir al usuario.



1. El usuario deberá estar sentado con los pies colocados sobre la base de apoyo para los pies y el soporte para las piernas deberá estar colocado a la altura deseada, como se describe en el manual de usuario de Molift Raiser Pro. Asegúrese de que las ruedas estén bloqueadas.

2. Para fijar la HeelStrap, enganche uno de sus lados a una de las ruedecillas giratorias. Asegúrese de que esté bien fijada antes de enganchar el otro lado.

3. Coloque la HeelStrap alrededor de los talones del usuario y fije el otro lado a la ruedecilla giratoria del lado contrario del Molift Raiser Pro. La HeelStrap cuenta con dos agujeros en cada lado y puede ajustarse en 3 longitudes distintas según el tamaño y la posición de los pies del usuario.

4. Asegúrese de que la HeelStrap se ajuste con firmeza alrededor de los tobillos del usuario y a la altura más baja posible, preferiblemente en contacto con la plataforma base del Raiser Pro. La HeelStrap deberá proporcionar apoyo a los talones del usuario.

Etac A/S
Parallelvej 3
DK-8751 Gedved
www.etac.com

molift®
by Etac